Reg. No	Name	19P4038

M. A. DEGREE END SEMESTER EXAMINATION MARCH / APRIL 2019

SEMESTER - 4: ENGLISH

COURSE: 16P4ENGT19EL: MALAYALAM LITERATURE IN TRANSLATIONS: ASPECTS AND CONTEXTS

(Common for Regular - 2017 Admission / Supplementary 2016 admission)

Time: Three Hours Max. Marks: 75

Section A Write short note each on any 6 (3 marks each)

- 1. Why is Ezhuthachan regarded as the father of modern Malayalam?
- 2. Guilt as a major motif in 'The Master Carpenter'.
- 3. Consider 'Manaswini' as a romantic poem.
- 4. How does Sugatha Kumari portray the hustle and bustle of the modern day living in 'The Temple Bell'?
- 5. Why does O N V refer to the Oedipal myth in 'A Requiem to Mother Earth'?
- 6. Comment on the characterisation in *The Death Certificate*.
- 7. Write a note on the implications of the noose in Hangwoman.
- 8. How does Basheer make fun of the modern medical sciences in 'The World Renowned Nose'?
- 9. How does Rajalekshmi portray the role of language in human relationships?

 $(3 \times 6 = 18)$

Section B Attempt a paragraph each on any 5 (6 marks each)

- 10. Trace the development of Malayalam literature in the 20th Century
- 11. Consider 'The Son of Sahyan' as an allegory.
- 12. Write a note on the moral degradation portrayed in 'The Rats'.
- 13. How does Ayyappan dismantle the age old concept of Budha in 'Budha and the Lamb'?
- 14. Balachandran Chullikkad urges man to realise the need for a collective responsibility in his poem. Explain.
- 15. 'The Master Carpenter' is a journey down the lanes of human psyche. Explain.
- 16. Litanies of Dutch Battery approaches history from a child's perspective. Explain.
- 17. The conflict between the conscious and the superconscious mind gets delineated in *Bharatavakyam*. Discuss.

 $(6 \times 5 = 30)$

Section C Attempt an essay on any 1 (12 marks each)

- 18. Sita in 'Sita Immersed in Reflection' is a character torn between freedom and fidelity. Discuss.
- 19. Mist is an account of an individual's perception of the world around him. Discuss.
- 20. 'Reflections of a Hen in her Last Hour' presents a female figure who wishes to break free from tradition bound society. Elucidate.

 $(12 \times 1 = 12)$

Section D Attempt an essay on any 1 (15 marks each)

- 21. G Sankara Kurup's poetry is not an attempt to escape from life but an attempt to portray the miseries of life. Elucidate.
- 22. Write an essay on the role of K R Meera in the contemporary Malayalam novel with reference to the novel prescribed for study.
- 23. Examine the growth and development of Malayalam fiction.

 $(15 \times 1 = 15)$